

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |            |                                                                                                                                                               |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| THE CIVIL AVIATION AUTHORITY OF THAILAND<br>CHECKLIST FOR ASSESSMENT OF DESIGNATED LANGUAGE PROFICIENCY EXAMINER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |                                                                                                                                                               |  |  |
| Name of Applicant/Examiner:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |                                                                                                                                                               |  |  |
| License No (if any):<br>Type of License: <input type="checkbox"/> Pilot <input type="checkbox"/> ATC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Issued by: | Expiry Date:                                                                                                                                                  |  |  |
| Employed by:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            |                                                                                                                                                               |  |  |
| Certificate No:<br>Expiry Date:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |            |                                                                                                                                                               |  |  |
| Apply to be authorised to perform as:<br><input type="checkbox"/> Interlocutor <input type="checkbox"/> Rater                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            | Type of Request:<br><input type="checkbox"/> Initial Certificate Issuance <input type="checkbox"/> Certificate Renewal<br><input type="checkbox"/> Other..... |  |  |
| This checklist has been assessed by:<br><br>(.....)<br>Name:                      Date:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |            |                                                                                                                                                               |  |  |
| <p style="text-align: center;"><b>Instructions</b></p> <p>Each checklist item shall be assessed and given a result either ‘Satisfactory-(S)’ or ‘Unsatisfactory- (U)’ by marking “X”</p> <p>(1) ‘S’ refers to a satisfactory level. It shall be given if the person can provide valid documents, reliable records of implementation and demonstrate a sound knowledge if interviews of relevant personnel are performed. Also, all sub-items must be satisfied.</p> <p>(2) ‘U’ refers to an unsatisfactory level. It shall be given if any actions are found not to comply with CAAT rules and regulations or not to be conformed to any ATO’s documentations and any actions being done without evidence of records.</p> |            |                                                                                                                                                               |  |  |

| 1. General Qualification                                                                                                  |                                              |                         |   |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------|---|-----------|
| Item                                                                                                                      | Ref: Regulatory Requirements                 | CAAT OFFICIALS USE ONLY |   |           |
|                                                                                                                           |                                              | S                       | U | Remark(s) |
| 1.1 Does the applicant hold a minimum of Bachelor's Degree and/or hold/had a license issued by CAAT or ICAO State member? | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 5(1)             |                         |   |           |
| 1.2 Does the applicant have evidence of their language proficiency specified on the CAAT's regulation?                    | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 5(2)             |                         |   |           |
| 1.3 Has the applicant completed an initial/re-current language proficiency assessment training approved by CAAT?          | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 5(3)             |                         |   |           |
| 1.4 Does the applicant have appropriate aviation operational or language testing expertise or both                        | A-CAAT-LPC B.E. 2562<br>Doc 9835, Appendix C |                         |   |           |

| 2. Language Proficiency Assessment for Interlocutors                                                                                                                                                 |                                                               |                         |   |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------|---|-----------|
| The applicant for being authorised as an <u>Interlocutor</u> is required to demonstrate the following:                                                                                               |                                                               |                         |   |           |
| Item                                                                                                                                                                                                 | Ref: Regulatory Requirements                                  | CAAT OFFICIALS USE ONLY |   |           |
|                                                                                                                                                                                                      |                                                               | S                       | U | Remark(s) |
| 2.1 Know the holistic descriptors (Appendix 1 to Annex 1) and the ICAO Rating Scale (Attachment A to Annex 1), and Manual on the Implementation of ICAO Language Proficiency Requirements (Doc 9835) | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 7, Doc 9835, Appendix C           |                         |   |           |
| 2.2 Use an appropriate range of grammatical structures and vocabulary mostly accurately concerning aviation context.                                                                                 | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 7, Doc 9835, Appendix C           |                         |   |           |
| 2.3 Speak to communicate clearly and purposefully; structure and sustain talk; adapt it to different situations and audiences; use standard English and various techniques as appropriate.           | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 7, Doc 9835, Appendix C           |                         |   |           |
| 2.4 Listen and respond to a test taker's ideas and perspectives and how they construct and express meanings.                                                                                         | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 7, Doc 9835, Appendix C           |                         |   |           |
| 2.5 Maintain smooth interaction with a test taker using a range of effective and appropriate language.                                                                                               | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 7, Doc 9835, Appendix C           |                         |   |           |
| 2.6 Present and explain the testing process designed by the testing organisation.                                                                                                                    | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 7, Clause 12 Doc 9835, Appendix C |                         |   |           |
| 2.7 Conduct a proper language proficiency assessment.                                                                                                                                                | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 7, Clause 12 Doc 9835, Appendix C |                         |   |           |

| 3. Language Proficiency Assessment for Raters                                                                                                                                                                                    |                                                               |                         |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------|---|
| The applicant for being authorised as a <u>rater</u> is required to demonstrate the following:                                                                                                                                   |                                                               |                         |   |
| Item                                                                                                                                                                                                                             | Ref: Regulatory Requirements                                  | CAAT OFFICIALS USE ONLY |   |
|                                                                                                                                                                                                                                  |                                                               | S                       | U |
| 3.1 Know the holistic descriptors (Appendix 1 to Annex 1) and the ICAO Rating Scale (Attachment A to Annex 1), Manual on the Implementation of ICAO Language Proficiency Requirements (Doc 9835), and ICAO Rated Speech Samples. | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 7, Doc 9835, Appendix C           |                         |   |
| 3.2 Comprehend aviation English and any vocabulary and structures likely elicited by the test prompts and interactions.                                                                                                          | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 7, Doc 9835, Appendix C           |                         |   |
| 3.3 Evaluate and compare different test types (e.g. for ab-initio trainees or trained professionals).                                                                                                                            | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 7, Doc 9835, Appendix C           |                         |   |
| 3.4 Identify the criteria for ICAO levels in Listening and Speaking.                                                                                                                                                             | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 7, Doc 9835, Appendix C           |                         |   |
| 3.5 Apply the ICAO rating scale to speech samples of pilots and/or air traffic controllers.                                                                                                                                      | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 7, Doc 9835, Appendix C           |                         |   |
| 3.6 Provide individual feedback on rater reliability and severity and identify areas for development in failed test takers' performance.                                                                                         | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 7, Clause 12 Doc 9835, Appendix C |                         |   |
| 3.7 Present examples of evidence of rating consistency with the ICAO rating sample speech.                                                                                                                                       | A-CAAT-LPC B.E. 2562 Clause 7, Clause 12 Doc 9835, Appendix C |                         |   |